31995R1325

1995 6 13 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 128/1

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1325/95
1995 m. birželio 6 d.
iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EB) Nr. 517/94 dėl tekstilės gaminių, kuriems netaikomos dvišalės sutartys, protokolai arba kiti susitarimai arba kitos konkrečios Bendrijos importo taisyklės, bendrųjų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač jos 113 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi 1994 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 517/94 dėl tekstilės gaminių, kuriems netaikomos dvišalės sutartys, protokolai arba kiti susitarimai arba kitos konkrečios Bendrijos importo taisyklės, bendrųjų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių [1] nustatė tam tikras kiekybines kvotas, išvardytas to reglamento prieduose III B, IV, V ir VI ir taikomas tuose prieduose išvardytoms šalims,

kadangi pagal Akto dėl Austrijos, Suomijos ir Švedijos stojimo sąlygų ir Europos Sąjungos steigimo sutarties koregavimo (toliau – Stojimo aktas), 2 straipsnį Reglamentas (EB) Nr. 517/94 ir visų pirma jame nustatytos kvotos taikomos stojančiosioms šalims; tačiau kadangi pagal Stojimo akto 30 straipsnį būtina minėtas kvotas patikslinti pagal gaires, nustatytas Stojimo akto II priede, ir pagal sąlygas, numatytas to paties Akto 169 straipsnyje;

kadangi Taryba, nustatydama pirmiau minėtų kvotų dydį, stengėsi išlaikyti pusiausvyrą tarp pakankamos Bendrijos atitinkamų pramonės šakų apsaugos ir būtinybės išlaikyti tradicinius prekybos su atitinkamomis šalimis srautus, atsižvelgdama į įvairių suinteresuotų šalių interesus;

kadangi atsižvelgiant į stojimą, ši pusiausvyra turėtų būti išlaikyta, tačiau, atsižvelgiant į Stojimo akto II priede nustatytas gaires, turėtų būti užtikrintas atitinkamų produktų tradicinių prekybos srautų stojančiosiose valstybėse tęstinumas; kadangi 1993 m., (t. y. paskutiniais metais, kuriais egzistuoja išsamūs statistiniai įrašai) užregistruotas importas gali būti laikomas tipišku tradicinei prekybai;

kadangi tokiomis aplinkybėmis metinių kvotų, nustatytų pagal Reglamentą (EB) Nr. 517/94, dydį reikėtų patikslinti, papildant kiekiais, kurie yra tolygūs 1993 m. užregistruotam importui;

kadangi 1995 m. sausio 19 d. Komisija parafavo susitarimą dėl prekybos tekstilės produktais, kuriems netaikomas dvišalis MFA susitarimas;

kadangi dėl to nuo 1995 m. sausio 1 d. kiekybinės kvotos, nustatytos Reglamento (EB) Nr. 517/94 III B, IV, V ir VI prieduose, turėtų būti iš dalies pakeistos, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede pakeičiami Reglamento (EB) Nr. 517/94 III B, IV, V ir VI priedai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo dieną *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 1995 m. sausio 1 d.

[1] OL L 67, 1994 3 10, p.1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2798/94 (OL L 297, 1994 11 18, p. 6).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 1995 m. birželio 6 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. BARNIER

PRIEDAS

„III B PRIEDAS

Bendrijos metinės kiekybinės kvotos, nurodytos 2 straipsnio 1 dalies ketvirtoje įtraukoje

Bosnijos ir Hercegovinos Respublika, Kroatijos Respublika ir Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija

Kategorija	Vienetas	Kiekis
1	tonos	6 926,0
2	tonos	8 545,0
2a	tonos	1 931,0
3	tonos	935,0
5	1 000 vienetų	1 986,0
6	1 000 vienetų	1 048,0
7	1 000 vienetų	602,0
8	1 000 vienetų	2 664,0
9	tonos	877,0
15	1 000 vienetų	772,0
16	1 000 vienetų	575,0
67	1 000 vienetų	722,0

IV PRIEDAS

Bendrijos metinės kiekybinės kvotos, nurodytos 3 straipsnio 1 dalyje

(Šiame priede išvardytų kategorijų produktų aprašymai yra šio reglamento I A priede)

ŠIAURĖS KORĖJA

Kategorija	Vienetas	Kiekis
1	tonos	128,0
2	tonos	145,0
3	tonos	49,0
4	1 000 vienetų	285,0
5	1 000 vienetų	123,0
6	1 000 vienetų	144,0
7	1 000 vienetų	93,0
8	1 000 vienetų	201,0
9	tonos	71,0
12	1 000 porų	1 290,0
13	1 000 vienetų	1 509,0
14	1 000 vienetų	96,0
15	1 000 vienetų	108,0
16	1 000 vienetų	55,0
17	1 000 vienetų	38,0
18	tonos	61,0
19	1 000 vienetų	411,0
20	tonos	142,0
21	1 000 vienetų	2 961,0
24	1 000 vienetų	263,0
26	1 000 vienetų	173,0
27	1 000 vienetų	179,0
28	1 000 vienetų	285,0
29	1 000 vienetų	75,0
31	1 000 vienetų	293,0
36	1 000 vienetų	91,0
37	1 000 vienetų	356,0
39	1 000 vienetų	51,0
59	1 000 vienetų	466,0
61	1 000 vienetų	40,0
68	1 000 vienetų	75,0
69	1 000 vienetų	184,0
70	1 000 vienetų	270,0
73	1 000 vienetų	93,0
74	1 000 vienetų	133,0
75	1 000 vienetų	39,0
76	tonos	75,0
77	tonos	9,0
78	tonos	115,0
83	tonos	34,0
117	tonos	51,0
118	tonos	23,0
142	tonos	10,0
151 A	tonos	10,0
151 B	tonos	10,0
161	tonos	152,0

V PRIEDAS

nurodytas 3 straipsnio 3 dalyje

(Šiame priede išvardytų kategorijų produktų aprašymai yra šio reglamento I A priede)

ŠIAURĖS KORĖJA

Kategorijos: 10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 109, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146 A, 146 B, 146 C, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.

———

VI PRIEDAS

Perdirbimui išvežamo eksporto srautas

Metiniai Bendrijos limitai, nurodyti 4 straipsnyje

Bosnijos ir Hercegovinos Respublika, Kroatijos Respublika ir Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija

Kategorija	Vienetas	Kiekis
5	1 000 vienetų	3,692
6	1 000 vienetų	10,755
7	1 000 vienetų	5,496
8	1 000 vienetų	12,888
15	1 000 vienetų	5,743
16	1 000 vienetų	3,182“